

7

**CONTRATTO TRA CAMERA DI COMMERCIO DI LUCCA E  
PROMO P.A. FONDAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI  
INTERVISTE DIRETTE AD UN CAMPIONE DI IMPRESE  
MANIFATTURIERE LUCCHESI NELL'AMBITO  
DELL'INDAGINE DELLA CONGIUNTURA INDUSTRIALE  
REGIONALE**

**T r a**

la Camera di Commercio di Lucca, con sede in Lucca, Corte Campana,  
n. 10, Cap 55100 - C.F. 80004310464, P.IVA 00427080460, in seguito  
indicata "Committente", rappresentata dal Dr. Roberto Camisi in qualità di  
Segretario Generale

**e**

**PROMO P.A. Fondazione**, con sede in Lucca, Viale Luporini n. 37/57,  
Cap 55100 – P. IVA 01922510464 rappresentata da Rag. Fabiana Dardi in  
qualità di Legale Rappresentante

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1. - Oggetto incarico**

PROMO P.A. Fondazione svolgerà per conto del Committente n. 193  
interviste telefoniche ad un campione di imprese manifatturiere del  
territorio ogni trimestre per i primi tre trimestri dell'anno 2014; il  
questionario da somministrare conterrà domande sugli andamenti  
tendenziali e congiunturali, oltre a un approfondimento specifico per ogni  
trimestre, fornite dall'Unione Regionale delle Camere di Commercio della  
Toscana.

Si richiede inoltre di approfondire le motivazioni degli andamenti dei

*pagina 1*

pagina 1 | pagina

7

prezzi alla produzione e degli ordini dall'estero e dall'interno, nonché dell'occupazione.

Si richiede infine di sottoporre ad un campione di dieci/quindici aziende a trimestre ulteriori due domande (focus settoriali) inerenti l'andamento del comparto di riferimento, con la descrizione dei punti di forza e debolezza, e le dinamiche in corso.

#### **Art. 2. – Fasi attività**

L'attività seguirà le seguenti fasi:

1) L'Ufficio Studi e Statistica provvederà trimestralmente all'invio alle imprese del campione della comunicazione di avvio della rilevazione e della richiesta di partecipazione, cui verrà allegato il questionario di indagine; provvederà a trasmettere a Promo P.A. Fondazione la lista delle imprese da intervistare con una lista di sostituzioni che andrà a coprire le eventuali non rispondenti e tutto il materiale necessario per eseguire le interviste (questionario e manuale di Unioncamere Toscana per la rilevazione, approfondimenti richiesti, numerosità campionaria, tempistiche di riferimento e data base per il caricamento sul data base in formato Microsoft Access 2010).

2) Promo P.A. Fondazione rileverà telefonicamente le informazioni su modulo cartaceo, ed in caso di non raggiungimento delle numerosità campionarie utilizzerà la lista di sostituzioni secondo i criteri che verranno specificati per ogni trimestre.

3) L'Ufficio Studi e Statistica si riserva di controllare i risultati della rilevazione prima del caricamento da parte di Promo P.A. Fondazione dei dati rilevati, ed in caso di eventuali anomalie richiederà una verifica presso le

*pagina 2*

pagina 2 pagina

imprese interessate.

**Art. 3. – Prodotti della rilevazione**

Promo P.A. Fondazione al termine di ogni rilevazione consegnerà all'Ufficio Studi e Statistica:

- I. il data base contenente i risultati delle interviste realizzate
- II. le risposte digitalizzate alle domande relative ai focus settoriali rivolte al campione delle dieci/quindici aziende
- III. un report sul lavoro svolto: numero contatti, numero interviste effettuate, copertura campionaria raggiunta, lista delle imprese non più attive o che si rifiutano di collaborare, lista e recapiti degli intervistati, eventuali problematiche incontrate.

**Art. 4. – Tempistica di realizzazione delle interviste**

Le interviste dovranno essere consegnate nel rispetto della seguente tempistica stabilita dall'Unione regionale delle Camere di commercio della Toscana:

-trimestre Gennaio-Marzo 2014: entro il 23 maggio 2014

-trimestre Aprile-Giugno 2014: entro il 25 luglio 2014

-trimestre Luglio-Settembre 2014: entro il 24 ottobre 2014

Eventuali variazioni saranno comunicate in tempo utile alla realizzazione dell'indagine dall'Ufficio Studi e Statistica della Camera di Commercio.

**Art. 5. - Segretezza dei dati e informazioni**

Promo P.A. Fondazione dovrà garantire le idonee procedure di sicurezza in ordine alla conservazione e gestione di tutti i materiali necessari alle attività. Le notizie e le informazioni relative alle attività

7

oggetto del presente contratto, di cui Promo P.A. Fondazione e il personale incaricato vengano a conoscenza in ragione dello svolgimento dell'attività medesima, non dovranno in alcun modo e in qualsiasi forma essere comunicate o divulgate a terzi e non potranno essere utilizzate da Promo P.A. Fondazione o da chiunque collabori alle sue attività per fini diversi da quelli stabiliti dal presente contratto.

Promo P.A. Fondazione è tenuta inoltre a non divulgare i dati ottenuti attraverso la rilevazione e a non rielaborare gli stessi per usi personali. Potrà invece utilizzare i risultati forniti dall'Unione Regionale solo successivamente alla divulgazione degli stessi da parte della Camera di Commercio di Lucca.

#### **Art. 6 –Trattamento dei dati personali**

Per lo svolgimento dell'indagine Promo P.A. Fondazione è nominata incaricato del trattamento dei dati personali ai sensi degli articoli 4 comma 1 e 29 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e successive integrazioni.

Il trattamento dei dati personali rilevati nel corso dello svolgimento della ricerca dovrà avvenire nel rispetto delle disposizioni dettate dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, dal "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (all. A.3 al d.lgs. n. 196/2003), dal decreto legislativo n. 322/1989 e successive modificazioni e dalle istruzioni impartite dal titolare del trattamento, con particolare riguardo alle misure minime di sicurezza di cui al capo II del titolo V del citato decreto legislativo n. 196/2003 e al

*pagina 4*

pagina 4 pagina

7

disciplinare tecnico ad esso allegato.

**Art. 7. - Corrispettivo e condizioni di pagamento**

Per lo svolgimento della ricerca sull'insieme delle n.193 imprese il

Committente corrisponderà a Promo P.A. Fondazione la somma di €

6.000,00 (IVA esclusa), mediante versamenti sul C/C N. 420166 dedicato,

anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche, intestato a PROMO

P.A. Fondazione CODICE IBAN: IT05V0503413701000000420166

presso la Cassa di Risparmio di Lucca Pisa Livorno – Gruppo Banco

Popolare, Ag. Piazza San Giusto. Il pagamento verrà effettuato dietro

presentazione di regolare fattura ogni trimestre alla conclusione dei lavori.

Promo P.A. Fondazione, ai sensi dell'art. 3 della L. 13 agosto 2010 n.

136 e successive modifiche, assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei

flussi finanziari, a pena della nullità del presente affidamento e

dell'eventuale applicazione delle sanzioni di cui all'art. 6 della medesima

legge.

**Art. 8. - Risoluzione del contratto**

La Camera di Commercio si riserva, ai sensi dell'art. 1456 Cod. Civ.

ed a seguito di comunicazione scritta, la facoltà di risolvere di diritto il

rapporto qualora Promo P.A. Fondazione fosse inadempiente riguardo a

quanto previsto dagli artt. 1, 2 e 3 del presente contratto.

Il rapporto è inoltre risolto di diritto – ferme restando le ulteriori

conseguenze previste dalla legge – in ogni altro caso di grave

inadempienza da parte di Promo P.A. Fondazione delle obbligazioni

contrattuali.

A seguito della risoluzione del rapporto la Camera di Commercio si

*pagina 5*

pagina 5 pagina

7

riserva la possibilità di richiedere il risarcimento per danno subito.

**Art. 9. - Penalità**

La Camera di Commercio si riserva di applicare una penale pari al 20% dell'ammontare trimestrale nel caso in cui non sia rispettato quanto previsto dall'Art. 4. – Tempistica di realizzazione delle interviste.

**Art. 10. - Controversie**

Tutte le controversie nascenti dal presente contratto saranno devolute a un tentativo di mediazione presso l'Organismo di mediazione della Camera di Commercio di Lucca e risolte secondo il Regolamento da questa adottato.

In caso di mancato raggiungimento di un accordo, le medesime controversie saranno risolte mediante arbitrato rapido secondo il Regolamento di arbitrato rapido della Camera di Commercio di Lucca.

**Art. 11. - Tutela della Privacy**

Le parti dichiarano di essere informate di quanto previsto agli artt. 7 e 13 del Dlgs 196/2003 e di acconsentire al trattamento dei propri dati anagrafici e fiscali, nonché di quelli di natura economica o organizzativa necessari per lo svolgimento dei rapporti contrattuali.

**Art. 12. - Registrazione**

Il presente atto verrà registrato solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, II comma, del D.P.R.26/10/1972 n. 634 e successive modifiche, a cura e spese della parte richiedente. Le spese di bollo sono a carico del Committente.

----00----

*pagina 6*

pagina 6 pagina

7

p. il Committente

Lucca, li \_\_\_\_\_

(Dott. Roberto Camisi)

.....

p. Fondazione PROMO P.A. Fondazione

Lucca, li \_\_\_\_\_

(Rag. Fabiana Dardi)

.....